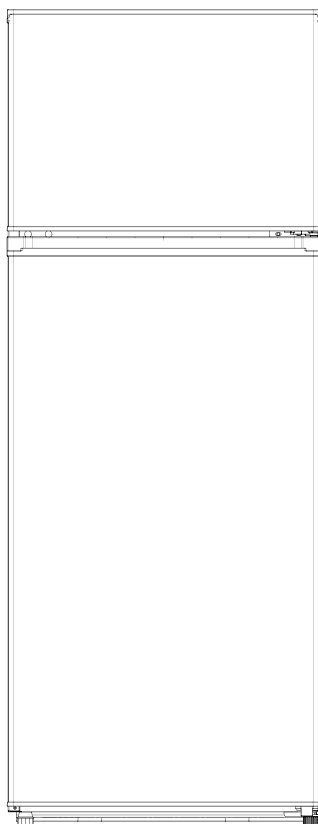


# nevir<sup>®</sup>

## 2 DOOR REFRIGERATOR

Instruction Manual

MODEL: NVR-5616DDEE



# Contents

- Important safety instructions ..... 2**
- Environmental protection..... 5**
- Install Instruction..... 6**
  - Doors reversal .....7
  - Leveling feet.....8
  - Changing the light .....8
  - Moving the appliance .....8
  - Tips for energy saving .....9
- Product overview ..... 10**
  - Parts and functions .....10
- Operation Instructions ..... 11**
  - Use and functions .....11
  - Storing food.....13
- Maintenance and cleaning..... 14**
- Troubleshooting..... 16**
- Appendix ..... 18**
  - Special for new European standard .....18

## Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

## Explanation of terms/symbols

|                                                                                   |                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>DANGER</b><br>This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.                |
|  | <b>WARNING</b><br>The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury. |
|  | <b>CAUTION</b><br>The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.  |
|  | <b>ATTENTION</b><br>The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.                                 |

**IMPORTANT:** Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

**ATTENTION:** These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



### **WARNING: Risk of fire / flammable material**

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



## **WARNING**

### **General Safety**

- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- > **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- > **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- > **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- > For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



## CAUTION

### Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- > Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- > The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- > Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- > Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- > Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- > Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- > Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- > Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- > The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- > Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



## WARNING

- > Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) (\*)
- > To prevent children from being entrapped, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(\*)

**(\*) : This feature varies depending on the model purchased.**



## WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. **(Note 1)(\*)**
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. **(Note 2)(\*)**
- 1 star, 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. **(note 3)(\*)**
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. **(note 4)(\*)**
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

**Note 1,2,3,4:** Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

**(\*):** This feature varies depending on the model purchased.



"4 star" symbol: Freezer at -18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food



"3 star" symbol: Freezer compartment at -18 °C or colder



"2 star" symbol: Freezer compartment at -12 °C or colder



"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of -6 °C



## CAUTION

**This product is not recommended for use with sockets or main switch with the A/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.**

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without a/gfci function.



## WARNING

**Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:**

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

# ENVIRONMENTAL PROTECTION

## Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

## Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

### CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

# INSTALL INSTRUCTION

## Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

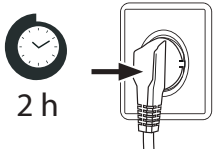
Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10 cm of free space at both sides, 10 cm at the top of the unit, and 5 - 7.5 cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

## Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.

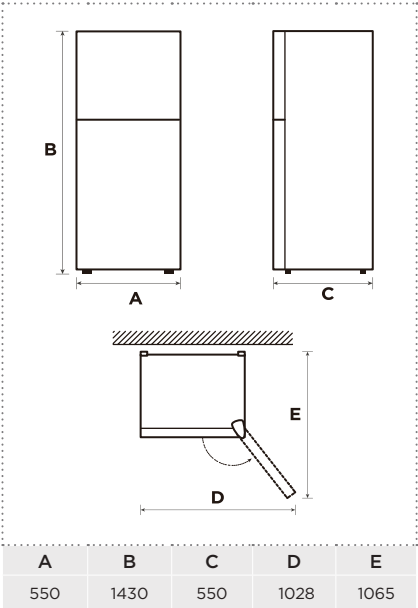


Allow the appliance to run empty for 24 hours so the compartment can cool to the appropriate temperature.

### ⚠ CAUTION

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

## Space requirement diagram



Notice: All dimensions in mm

## Ambient Temperature

Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

| Climate Class | Ambient Temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10 °C to +32 °C    |
| N             | +16 °C to +32 °C    |
| ST            | +16 °C to +38 °C    |
| T             | +16 °C to +43 °C    |

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

### 💡 ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

## Doors reversal

Based on the location where you plan to use your refrigerator, you may find it more convenient to reverse the position of the door.



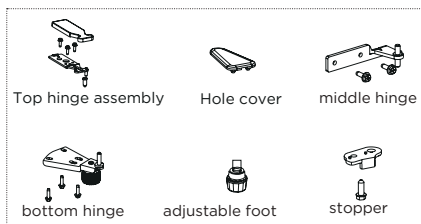
### ATTENTION

To avoid injury to yourself or your property, we recommend that someone assist you during the door reversal process.

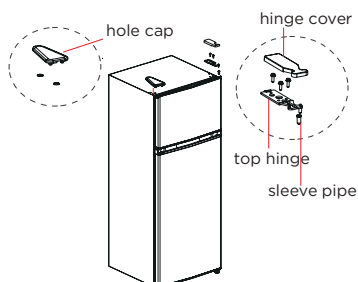
You will need: A standard screwdriver, a Phillips screwdriver.

- > Make sure that your refrigerator is unplugged and empty.
- > Have someone available to assist you in the process.
- > Keep all of the parts you remove to reuse them later.

### Parts already mounted on the door (as shipped):

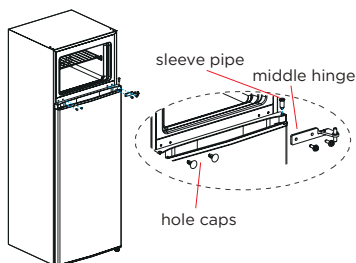


1. Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.
2. Take off top hinge cover, top hinge, the sleeve pipe of freezer door and hole cap on the other side.

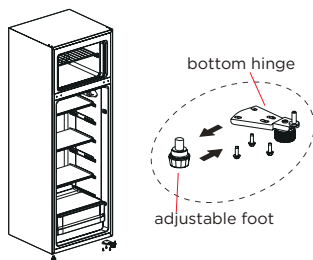


3. Take off freezer chamber door middle

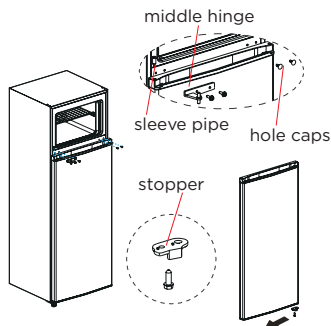
hinge, the sleeve pipe of refrigerating door and hole caps on the other side.



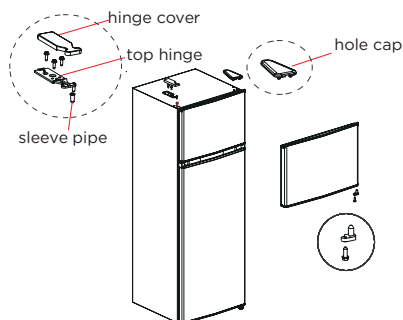
4. Remove the refrigerating door remove the bottom hinge and adjustable foot on the other side.
5. Assemble the bottom hinge assembly and adjustable foot on other side.



6. Assemble the stopper of the refrigerating door on the other side.
7. Put the refrigerating door on bottom hinge, assemble the middle hinge, hole caps and the sleeve pipe of refrigerating door.



8. Assemble the stopper of the freezer door on the other side.
9. Put the freezer door on the middle hinge, assemble the top hinge, the top hinge cover assemble the sleeve pipe of the freezer door and hole cap on the other side.



### ⚠ ATTENTION

**Differences:** Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

## Leveling feet

**To avoid vibration, the appliance must be leveled.**

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise ↺ to raise the unit, clockwise ↻ to lower it.

## Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

## Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

## Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

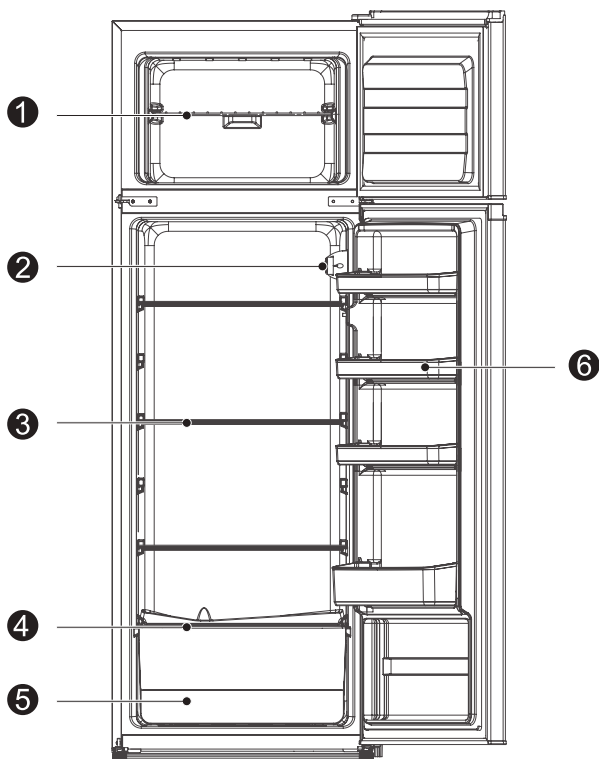
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

# PRODUCT OVERVIEW

## Parts and functions



- |   |                           |   |                           |
|---|---------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Shelf                     | 4 | Crisper cover             |
| 2 | Temperature control panel | 5 | Fruits and vegetables box |
| 3 | Shelf                     | 6 | Door tray                 |

- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.

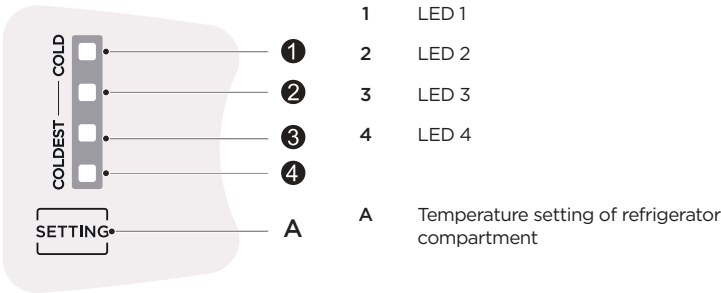
### ATTENTION

**Differences:** Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

# OPERATION INSTRUCTIONS

## Use and functions

### Functions



### ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.

### Display

Once initially powered on, all LED lights turn on for 2 seconds, and then the refrigerator runs at the default setting (LED3 light is on).

In case of no failures, it shows the actual temperature setting of refrigerator.

In case of a failure, the corresponding LED blinks.

The fault code display will disappear after 30min. if you need to re-display the fault code, please disconnect the power supply and then power it back on.

| Fault Code                  | Fault Description                  |
|-----------------------------|------------------------------------|
| LED1 / LED3 flashing        | Ambient temperature sensor fault   |
| LED1 / LED2 / LED4 flashing | Refrigerating defrost sensor fault |

### Temperature setting

Each time the temperature setting button A is pressed once, the temperature setting changes one time. After the temperature setting has been completed, the refrigerator will run according to the set value after 30s.

The shift regulation is:



### Super freeze mode

Long press temperature setting button for 6s, it will enter Super freeze mode after 30s, and LED3 and LED4 turn on at the same time.

After running for 40 hours at Super freeze mode or the setting button is pressed, it will quit the Super freeze mode, then go back to the previous setting.

It is suggested to turn on super freeze mode for 12 hours before placing large amount of frozen food in freezer compartment at one time.

### Super cool mode

Long press temperature setting button for 3s, it will enter Super cool mode after 30s, and LED1 and LED2 turn on at the same time.

After running for 6 hours at Super cool mode or the setting button is pressed, it will quit the Super cool mode, then go back to the previous setting.

### Standby mode

Press and hold the setting button for 10s, all LEDs on the control panel will turn off, and the Standby mode will be activated after 30 seconds. Once in standby mode, press the setting button again to turn on all LEDs and exit the mode.

The refrigerator stops working and lamp turns off automatically in the standby mode.

---

#### ATTENTION

The Super freeze function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the Super freeze function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

## Storing food

### Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

### Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1-2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables

### ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

### Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

# MAINTENANCE AND CLEANING



## CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, Isoamyl acetate, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

## ● ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

## Defrosting

### Refrigerator compartment defrosts fully automatically

While the refrigerating unit is running, beads of condensation or hoarfrost form at the back of the refrigerator compartment. This is normal. It is not necessary to wipe off the condensation or frost. The rear panel defrosts automatically. The condensation runs into the condensation channel and is conveyed to the refrigerating unit where it evaporates.

**Note:** Keep the condensation channel and drainage hole clean, so that the condensation can run out.

### Defrosting the freezer compartment

The freezer compartment does not defrost automatically, otherwise the frozen food would start thawing.

A layer of frost in the freezer compartment impairs refrigeration of the frozen food and increases power consumption. Remove the layer of hoarfrost regularly.

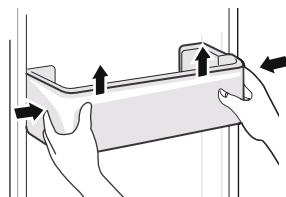
**WARNING:** Do not scrape off hoarfrost or ice with a knife or pointed object. Doing this may damage the refrigerant tubes.

1. Remove the frozen food and place temporarily in a cool location.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. To accelerate the defrosting process, place a pan of hot water on a stand in the freezer compartment.
4. Wipe up condensation with a cloth or sponge.
5. Wipe dry the freezer compartment.
6. Plug in the appliance and adjust the temperature control knob as desired.
7. Put the frozen food back in the freezer compartment.

## Cleaning of door tray

According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

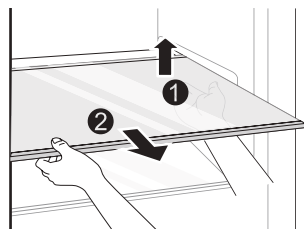
After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



## Cleaning of glass shelf

As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

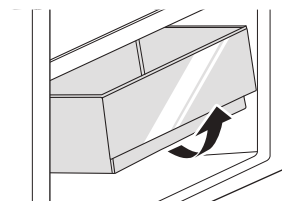
Adjust or clean the shelves according to your requirement.



## Cleaning the vegetable drawer

Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.

Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



## ⚡ ATTENTION

**Differences:** Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

# TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

| Problem                                                 | Possible Causes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Solution                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Not operate                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted.</li> <li>Low voltage, power failure or part of the circuit tripped.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insert the power cord plug firmly.</li> <li>Check the power supply at home.</li> </ul>                                                                                                                             |
| Light not on                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not powered on.</li> <li>The light is broken.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unplug and re-plug the power cord.</li> <li>Replace the light with a new one.</li> </ul>                                                                                                                           |
| Fruits or vegetables are frozen                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest.</li> <li>Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment.</li> <li>The Fresh/Chill zone is only for meat/fish.</li> </ul>                                                                    |
| Fridge/freezer is over-cooling                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperature control is not set correctly.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Set the temperature higher.</li> </ul>                                                                                                                                                                             |
| Compressor working for a long time                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>High ambient temperature causing long working time.</li> <li>Putting too much food in at one time.</li> <li>Food is put in before it has cooled down.</li> <li>Opening the door too often.</li> <li>The frost layer inside is too thick.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> <li>Do not put too much food in at one time.</li> <li>Wait until the food has cooled down before putting it in.</li> <li>Do not open the door too often.</li> <li>Need to defrost.</li> </ul> |
| Door does not close properly                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Door is stuck with objects.</li> <li>Too much food in.</li> <li>Door gasket deformed.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Do not put in too much food.</li> <li>Place the appliance stably.</li> <li>Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).</li> </ul>                      |
| Outer wall is hot                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet.</li> <li>Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Higher temperature on the outer wall is normal.</li> <li>Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.</li> </ul>                                                      |
| Cross or vertical beams are hot                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| Odors                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Spoiled food</li> <li>Food with strong odors</li> <li>The interior compartment is dirty.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and remove any spoiled food.</li> <li>Make sure strong smelling food is wrapped airtight.</li> <li>Clean the interior compartment.</li> </ul>                                                                |
| The actual temperature differs from the set temperature | <ul style="list-style-type: none"> <li>When warm food is put in, the temperature will rise temporarily.</li> <li>After setting a new temperature, it will take some time for the temperature in the compartment to reach the set temperature when the door is not opened.</li> <li>After the temperature stability, the actual temperatures at different locations within the compartment are different, with a deviation of about <math>\pm 3^{\circ}\text{C}</math>.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> <li>Wait for some time before testing the actual temperature.</li> </ul>                                                                                                                      |

| Problem                                          | Possible Causes                                                                                                                                                                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Condensation forms on the outside                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Condensation may form when the humidity in the room is high.</li> </ul>                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.</li> </ul>                                                                                                                        |
| Condensation forms inside the fridge and drawers | <ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh.</li> <li>Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently.</li> <li>The door gasket are not tight.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wipe off the condensation using a dry cloth.</li> <li>Do not open doors as frequently or do not keep them open too long.</li> <li>Check the door gasket, clean or correct position.</li> </ul> |
| Frost around the vents                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Door is not closed properly.</li> <li>The door gasket are not tight.</li> </ul>                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure food does not block the door.</li> <li>Check the door gasket, clean or correct position.</li> </ul>                                                                                  |
| Hard to open the door                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door.</li> </ul>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wait a few moments, and then try to open the door slowly.</li> </ul>                                                                                                                           |

**Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.**

**Sounds, which can be easily prevented:**

- > Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- > Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- > Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

# APPENDIX

## Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

| Ordered part           | Provided by                            | Minimum time required for Provision                              |
|------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Thermostats            | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Temperature sensors    | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Printed circuit boards | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Light sources          | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Door handles           | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Door hinges            | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Trays                  | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Baskets                | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Door gaskets           | Professional repairers and final users | At least 10 years after the last model is launched on the market |

### Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.  
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.



### ATTENTION

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.  
For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://eprel.ec.europa.eu> and search using the model name.  
The model name can be found on the rating label of the appliance.

## WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

## WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

Design and specifications are subject to change without notice for product improvement. Any changes to the manual will be updated on our website, you can check the latest version.

nevir®

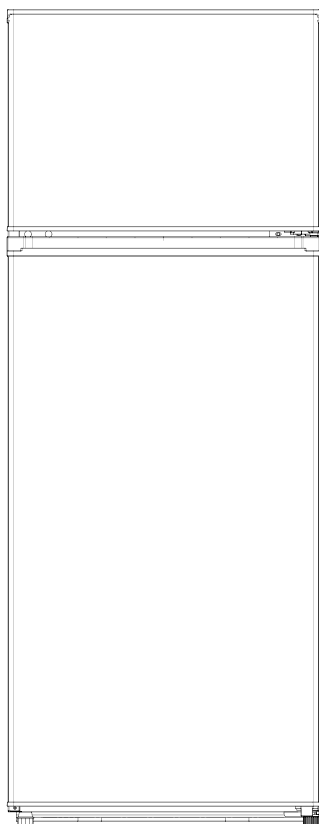


# nevir<sup>®</sup>

## FRIGORÍFICO DOBLE PUERTA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELO: NVR-5616DDEE



# Contenidos

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad importantes.....  | 2  |
| Protección del medio ambiente.....           | 5  |
| Instrucciones de instalación.....            | 6  |
| Dirección aperturas .....                    | 7  |
| Patas niveladoras.....                       | 8  |
| Cambio de la luz.....                        | 8  |
| Movimiento del electrodoméstico .....        | 8  |
| Consejos para ahorrar energía.....           | 9  |
| Descripción del producto .....               | 10 |
| Piezas y funciones.....                      | 10 |
| Instrucciones de operación .....             | 11 |
| Uso y funciones.....                         | 11 |
| Almacenamiento de alimentos .....            | 13 |
| Mantenimiento y limpieza.....                | 14 |
| Resolución de problemas.....                 | 16 |
| Apéndice.....                                | 18 |
| Especial para el nuevo estándar europeo..... | 18 |

**¡Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes indicaciones de seguridad!**

- > Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado para uso doméstico y similares, como áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales entornos de tipo bed and breakfast; aplicaciones de catering y similares no minoristas.
- > Este electrodoméstico no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.

**Explicación de términos/símbolos**

|                                                                                   |                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>PELIGRO</b></p> <p>Este símbolo indica que hay peligros para la vida y la salud de las personas debido a gas extremadamente inflamable.</p>                       |
|  | <p><b>ADVERTENCIA</b></p> <p>La palabra de señal indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, puede resultar en la muerte o lesiones graves.</p> |
|  | <p><b>PRECAUCIÓN</b></p> <p>La palabra de señal indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede resultar en lesiones leves o moderadas.</p>    |
|  | <p><b>ATENCIÓN</b></p> <p>La palabra de señal indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro.</p>                                   |

**IMPORTANTE:** Preste especial atención a los mensajes que contienen las palabras **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN** . Estas palabras se utilizan para alertarlo sobre un peligro potencial que puede causarle lesiones graves a usted y a otros.

Las instrucciones le indicarán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le informarán sobre lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

**ATENCIÓN:** Estas instrucciones de funcionamiento son generales. Esto significa que ciertas funciones se aplican a su refrigerador/congelador, mientras que otras no.

Estamos trabajando constantemente en el desarrollo y mejora de nuestros tipos y modelos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho de realizar cambios en el diseño, equipamiento y accesorios de todos los tipos y modelos sin previo aviso.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## ¡LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



### **ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / material inflamable**

El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados para el electrodoméstico son inflamables. Por lo tanto, cuando el electrodoméstico sea desechado, deberá mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especializada con la correspondiente calificación en lugar de ser desechado por combustión, para evitar daños al medio ambiente.



## **ADVERTENCIA**

### **Seguridad general**

- > Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- > Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- > No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este electrodoméstico.
- > El electrodoméstico debe desconectarse después de su uso y antes de realizar mantenimiento por parte del usuario en el electrodoméstico.
- > **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, en el recinto del electrodoméstico o en la estructura empotrada.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice electrodomésticos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** Por favor, deseché el refrigerador de acuerdo con los reguladores locales, ya que utiliza gas de soplado inflamable y refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de suministro no esté atrapado o dañado.
- > **ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- > No utilice cables de extensión o adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas).
- > Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del electrodoméstico, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- > El refrigerador debe desconectarse de la fuente de suministro eléctrico antes de intentar la instalación del accesorio. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el refrigerador. No pise el cable de alimentación.
- > Para un electrodoméstico independiente: Este electrodoméstico refrigerador no está destinado a ser utilizado como un electrodoméstico empotrado.



## PRECAUCIÓN

### Uso diario

- > No tire del cable de alimentación al desconectar el enchufe del refrigerador. Por favor, agarre firmemente el enchufe y sáquelo directamente del enchufe.
- > Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo utilice cuando esté dañado o desgastado.
- > Por favor, utilice un enchufe de corriente dedicado y el enchufe de corriente no debe ser compartido con otros electrodomésticos.
- > El enchufe de corriente debe estar firmemente en contacto con el enchufe, de lo contrario podrían producirse incendios.
- > Por favor, asegúrese de que el electrodo de puesta a tierra del enchufe de corriente esté equipado con una línea de puesta a tierra confiable.
- > Por favor, cierre la válvula del gas que está fugando y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables.
- > No desenchufe el refrigerador y otros electrodomésticos considerando que una chispa puede causar un incendio.
- > No utilice electrodomésticos en la parte superior del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > Los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta de no poner la mano en estas áreas para evitar que se pellizque el dedo. Por favor, sea cuidadoso al cerrar la puerta del refrigerador para evitar que los artículos.
- > No coja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal para evitar congelaciones.
- > No permita que ningún niño entre o trepe al refrigerador; de lo contrario, se puede causar asfixia o lesiones por caída del niño.
- > No coloque objetos pesados en la parte superior del refrigerador considerando que los objetos pueden caer al abrir o cerrar la puerta, y podrían causarse lesiones accidentales.
- > No coloque elementos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- > No coloque elementos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.
- > El refrigerador está destinado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos; no debe usarse para otros fines, como almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.
- > No almacene cerveza, bebidas u otros líquidos contenidos en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación del refrigerador; o de lo contrario, las botellas o recipientes cerrados pueden agrietarse debido a la congelación y causar daños.



## ADVERTENCIA

- > Conéctese solo a suministro de agua potable. (Apto para fabricante de cubitos de hielo) (\*)
- > Para evitar que los niños queden atrapados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las cercanías del congelador de arcón (refrigerador) (apto para productos con cerraduras). (\*)

**(\*): Esta característica varía según el modelo adquirido.**



## ADVERTENCIA

### Para EU estandares:

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben.

**Para evitar la contaminación de los alimentos,**

**por favor respete las siguientes instrucciones:**

- Abrir la puerta durante largos períodos puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpiar regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 horas; enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha utilizado agua durante 5 días. **(Nota 1)(\*)**
- Almacene carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador, para que no esté en contacto con otros alimentos ni gotee sobre.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helado y hacer cubitos de hielo. **(Nota 2)(\*)**
- Los compartimentos de una estrella, dos estrellas y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos. **(nota 3)(\*)**
- Para electrodomésticos sin un compartimento de 4 estrellas: este electrodoméstico refrigerador no es adecuado para congelar alimentos. **(nota 4)(\*)**
- Si el electrodoméstico refrigerador se deja vacío durante largos períodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del electrodoméstico.

**Nota 1,2,3,4: Por favor, confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.**

**(\*): Esta característica varía según el modelo adquirido.**



Simbolo de "4 estrellas": Congelador a -18 °C o más frío, y tiene la capacidad de congelar rápidamente una cierta cantidad de alimentos.



Simbolo de "3 estrellas": Compartimento del congelador a -18 °C o más frío.



Simbolo de "2 estrellas": Compartimento del congelador a -12 °C o más.



Simbolo de "1 estrella": Compartimento del congelador con una temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6 °C.



## PRECAUCIÓN

**No se recomienda el uso de este producto con enchufes o interruptores principales con función A/GFCI, de lo contrario, puede causar disparos falsos.**

1. No representa un riesgo para la seguridad cuando se dispara.
2. Si los disparos persisten, se recomienda reemplazar los enchufes o interruptores principales sin función AFCI/GFCI.



## ADVERTENCIA

**Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de desechar su antiguo refrigerador o congelador**

- > Quita las puertas.
- > Deja las repisas en su lugar para que los niños no puedan treparse fácilmente.

# PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

## Desechar los viejos dispositivos eléctricos de manera respetuosa con el medio ambiente



Este símbolo de contenedor con ruedas tachado indica que los productos eléctricos y electrónicos en desuso (RAEE) deben desecharse por separado de los residuos municipales.

Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la correcta eliminación de su antiguo electrodoméstico ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Su antiguo electrodoméstico puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos, y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar.



### PRECAUCIÓN

El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados en el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando el refrigerador se deseché, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa especializada con la correspondiente calificación en lugar de ser desechado por combustión, para evitar daños al medio ambiente.

## Información del paquete



Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestras Regulaciones Nacionales del Medio Ambiente. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos u otros. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Antes del primer uso

Retire el embalaje exterior e interior, limpie el exterior a fondo con un paño suave y seco y el interior con un paño húmedo y tibio.

Evite colocar el armario en un nicho estrecho cerca de cualquier fuente de calor, luz solar directa o humedad.

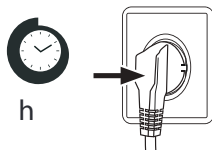
Mantenga libre la circulación de aire alrededor del armario. Al instalar la unidad, asegúrese de dejar 10 cm de espacio libre en ambos lados, 10 cm en la parte superior de la unidad y 5 - 7,5 cm en la parte trasera de la unidad.

Antes de conectar su refrigerador a la fuente de alimentación, verifique que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación de su electrodoméstico corresponda al voltaje de su hogar. Un voltaje diferente podría dañar el electrodoméstico.

El electrodoméstico debe estar conectado a tierra. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir como resultado de un uso sin conexión a tierra.

## Conexión del electrodoméstico

Después de instalar el producto, por favor déjelo reposar durante más de 2 horas antes de encenderlo, de lo contrario, podría provocar una disminución en la capacidad de enfriamiento o dañar el producto.



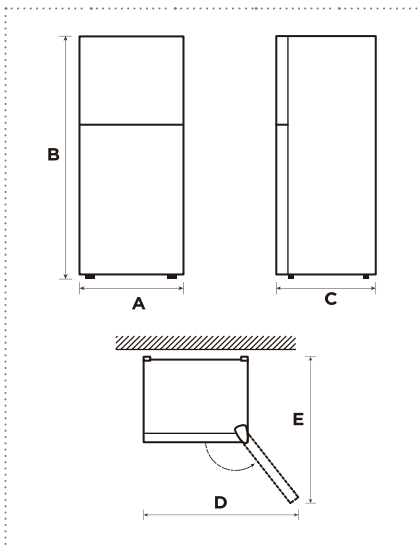
Permita que el electrodoméstico funcione vacío durante 24 horas para que el compartimento pueda enfriarse a la temperatura adecuada.



### PRECAUCIÓN

El refrigerador siempre debe estar enchufado a su propia toma de corriente individual que tenga una clasificación de voltaje que coincida con la placa de clasificación. Al posicionar el electrodoméstico asegúrese de que el cable de suministro no esté atrapado o dañado.

## Diagrama de requisitos de espacio



| A   | B    | C   | D    | E    |
|-----|------|-----|------|------|
| 550 | 1430 | 550 | 1028 | 1065 |

Aviso: Todas las dimensiones en mm

## Temperatura ambiente

Dependiendo de la clase climática, este refrigerador está destinado a ser utilizado en un rango de temperatura ambiente como se especifica en la siguiente tabla.

El producto puede no funcionar correctamente a temperaturas fuera del rango específico.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

| Clase Climática | Temperatura Ambiente |
|-----------------|----------------------|
| SN              | +10 °C a +32 °C      |
| N               | +16 °C a +32 °C      |
| ST              | +16 °C a +38 °C      |
| T               | +16 °C a +43 °C      |

Si tiene alguna duda sobre la instalación, por favor consulte al vendedor, a nuestro servicio al cliente o al Centro de Servicio Autorizado más cercano.



### ATENCIÓN

El rendimiento de enfriamiento y el consumo de energía del refrigerador pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del refrigerador. Recomendamos ajustar la configuración de temperatura según corresponda.

## Dirección apertura de puertas

Según la ubicación donde planea usar su refrigerador, puede resultar más conveniente invertir la posición de la puerta.



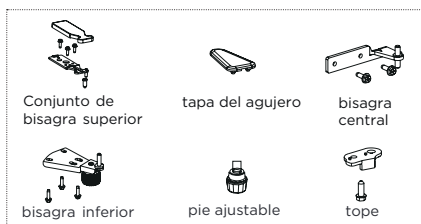
### ATENCIÓN

Para evitar lesiones a usted mismo o a su propiedad, recomendamos que alguien lo asista durante el proceso de inversión de la puerta.

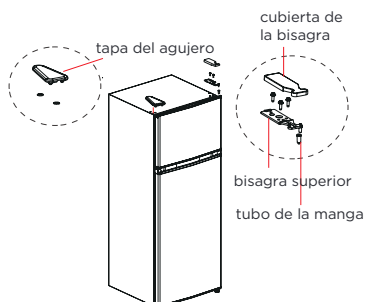
Necesitarás: un destornillador estándar, un destornillador de estrella.

- > Asegúrate de que tu refrigerador esté desenchufado y vacío.
- > Ten a alguien disponible para ayudarte en el proceso.
- > Guarda todas las piezas que retires para reutilizarlas más tarde.

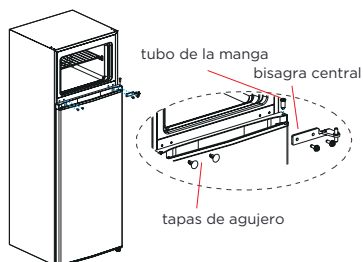
Piezas ya montadas en la puerta (como se enviaron):



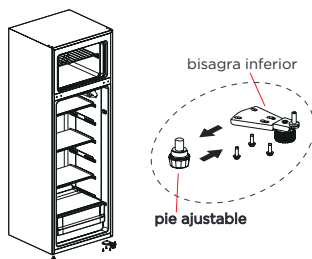
1. Apaga el refrigerador y retira todos los objetos de las bandejas de la puerta.
2. Quita la tapa de la bisagra superior, la bisagra superior, el tubo de la manga de la puerta del congelador y la tapa del agujero en el otro lado.



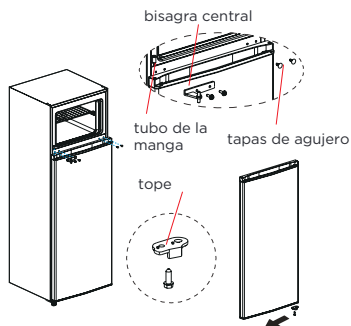
3. Quita la puerta del compartimento del congelador en el medio bisagra, el tubo de la manga de la puerta de refrigeración y las tapas de agujero en el otro lado.



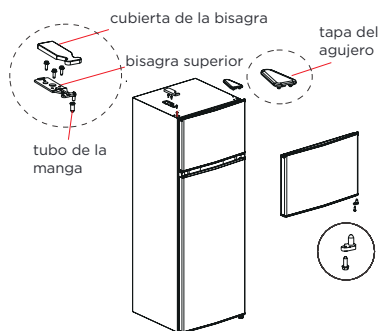
4. Retire la puerta del refrigerador, retire la bisagra inferior y el pie ajustable en el otro lado.
5. Ensamble el conjunto de bisagra inferior y el pie ajustable en el otro lado.



6. Ensamble el tope de la puerta del refrigerador en el otro lado.
7. Coloque la puerta del refrigerador en la bisagra inferior, ensamble la bisagra central, las tapas de los orificios y el tubo de la puerta del refrigerador.



8. Ensamble el tope de la puerta del congelador en el otro lado.
9. Coloque la puerta del congelador en la bisagra central, ensamble la bisagra superior, la cubierta de la bisagra superior, ensamble el tubo de la puerta del congelador y la tapa del orificio en el otro lado.



### ⚠ ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones en este manual pueden diferir de su modelo.

## Patas niveladoras

### Para evitar vibraciones, el electrodoméstico debe estar nivelado.

Si es necesario, ajuste los pies niveladores para compensar el piso desigual.

La parte delantera debe estar ligeramente más alta que la trasera para facilitar el cierre de la puerta.

Los pies niveladores se pueden girar fácilmente inclinando ligeramente el gabinete,

Gire los pies niveladores en sentido contrario a las agujas del reloj ↺ para elevar la unidad, en sentido de las agujas del reloj ↻ para bajarla.

## Cambio de la luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante.

Después de conectar el cable de alimentación (o enchufe) al tomacorriente, espere 2 o 3 horas antes de colocar alimentos en el electrodoméstico. Si agrega alimentos antes de que el electrodoméstico se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder.

## Movimiento del electrodoméstico

1. Retire todos los elementos del electrodoméstico.
2. Desconecte el enchufe de corriente, insértelo y fíjelo en el gancho del enchufe de corriente en la parte trasera o en la parte superior del electrodoméstico.
3. Fije con cinta partes como estantes y la puerta para evitar que se caigan mientras mueve el electrodoméstico.
4. Mueva el electrodoméstico con cuidado con más de dos personas. Al transportar el electrodoméstico a larga distancia, manténgalo en posición vertical.

## Consejos para ahorrar energía

No coloque el electrodoméstico cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que resultará en un mayor consumo de energía.

Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base del electrodoméstico, en los laterales del electrodoméstico y en la parte trasera del electrodoméstico.

Por favor, también observe las dimensiones de espaciado en el capítulo 'Instalación'.

La disposición de cajones, estantes y bandejas como se muestra en la descripción del producto ofrece el uso más eficiente de la energía y debe mantenerse en la medida de lo posible.

Para obtener un espacio de almacenamiento más grande (por ejemplo, para productos refrigerados/congelados grandes), se pueden quitar los cajones y estantes centrales. Los cajones y estantes superiores e inferiores deben retirarse por último si es necesario.

Un compartimento de refrigerador/congelador lleno de manera uniforme contribuye a un uso óptimo de la energía.

Permita que los alimentos calientes se enfrien antes de colocarlos en el compartimento del refrigerador/congelador. Los alimentos que ya se han enfriado aumentan la eficiencia energética.

Permita que los alimentos congelados se descongelen en el compartimento de refrigeración. La frialdad de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento del refrigerador y, por lo tanto, aumenta la eficiencia energética.

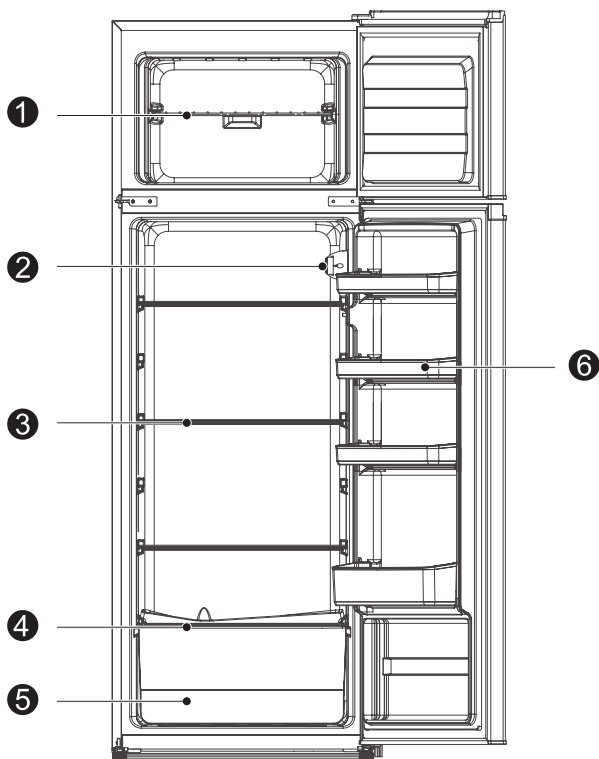
Abra la puerta solo lo más brevemente posible para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla correctamente reduce el consumo de energía.

Ajustar la temperatura no más fría de lo necesario contribuye a un uso óptimo de la energía.

Las juntas de la puerta de su electrodoméstico deben estar perfectamente intactas para que las puertas cierren correctamente y el consumo de energía no se incremente innecesariamente.

# DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

## Piezas y funciones



- |   |                                 |   |                           |
|---|---------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Estante                         | 4 | Cubierta del cajón        |
| 2 | Panel de control de temperatura | 5 | Caja de frutas y verduras |
| 3 | Estante                         | 6 | Bandeja de la puerta      |

- > Para el uso más eficiente de la energía, por favor mantenga todos los elementos internos como bandejas, cajones, estantes y caja de cubitos de hielo en la posición suministrada por el fabricante
- > Este electrodoméstico de refrigeración debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse como empotrado. De lo contrario, causará problemas como la reducción del rendimiento y la vida útil del electrodoméstico. Y el fabricante no proporciona garantía básica del electrodoméstico.

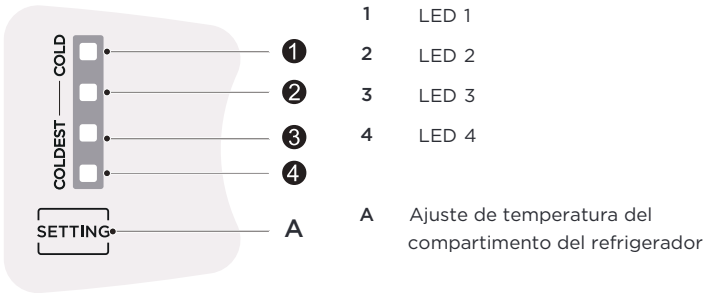
### ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones en este manual pueden diferir de su modelo.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## Uso y funciones

### Funciones



### ⚠ ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de un modelo a otro.

### Visualización

Una vez encendido inicialmente, todas las luces LED se encienden durante 2 segundos, y luego el refrigerador funciona en la configuración predeterminada (la luz LED3 está encendida).

En caso de no haber fallos, muestra el ajuste de temperatura real del refrigerador.

En caso de una falla, el LED correspondiente parpadea.

La visualización del código de falla desaparecerá después de 30 minutos. si necesita volver a mostrar el código de falla, desconecte el suministro de energía y luego vuelva a encenderlo.

| Código de fallo                | Descripción de la fallo                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------|
| LED1 / LED3 parpadeando        | Fallo del sensor de temperatura ambiente            |
| LED1 / LED2 / LED4 parpadeando | Fallo del sensor de descongelación del refrigerador |

### Ajuste de temperatura

Cada vez que se presiona una vez el botón de ajuste de temperatura A, el ajuste de temperatura cambia una vez. Después de completar el ajuste de temperatura, el refrigerador funcionará según el valor establecido después de 30 segundos.

La regulación de cambio es:



### Modo de supercongelación

Al presionar el botón de ajuste de temperatura durante 6 segundos, entrará en modo de supercongelación después de 30 segundos, y LED3 y LED4 se encenderán al mismo tiempo.

Después de funcionar durante 40 horas en modo de supercongelación o al presionar el botón de ajuste, saldrá del modo de supercongelación y volverá al ajuste anterior.

Se sugiere activar el modo de supercongelación durante 12 horas antes de colocar una gran cantidad de alimentos congelados en el compartimento del congelador de una sola vez.

### Modo de superenfriamiento

Al presionar el botón de ajuste de temperatura durante 3 segundos, entrará en modo de superenfriamiento después de 30 segundos, y LED1 y LED2 se encenderán al mismo tiempo.

Después de funcionar durante 6 horas en modo Súper frío o al presionar el botón de ajuste, saldrá del modo Súper frío y volverá a la configuración anterior.

### Modo de espera

Presione y mantenga presionado el botón de ajuste durante 10 segundos, todos los LED del panel de control se apagarán y el modo de espera se activará después de 30 segundos. Una vez en modo de espera, presione nuevamente el botón de ajuste para encender todos los LED y salir del modo.

El refrigerador se detiene y la lámpara se apaga automáticamente en el modo de espera.

---

### ATENCIÓN

La función de Súper congelación está diseñada para mantener el valor nutricional de los alimentos en el congelador. Puede congelar los alimentos en el menor tiempo posible. Si se congela una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda que el usuario active la función de Súper congelación y coloque los alimentos. En este momento, la velocidad de congelación del compartimento del congelador se incrementa, lo que puede congelar rápidamente los alimentos, bloquear efectivamente la nutrición de los alimentos y facilitar su almacenamiento.

## Almacenamiento de alimentos

### Compartimento del congelador

El compartimento del congelador está designado para la congelación a baja temperatura de alimentos, almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados, y para la producción de cubitos de hielo.

Preste atención a las clasificaciones de estrellas (4 estrellas, 2 estrellas y 1 estrella) en el compartimento del congelador y los períodos de almacenamiento resultantes para alimentos congelados.

No ponga alimentos frescos y congelados juntos. Los alimentos congelados pueden descongelarse.

Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), divídalos en varias piezas pequeñas antes de ponerlos, para que se congelen rápidamente y se puedan recoger fácilmente.

Cumpla con los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de alimentos en los paquetes, si no hay información en el envase, los alimentos no deben almacenarse congelados por más de tres meses a partir de la fecha de compra.

Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que hayan sido congelados a una temperatura adecuada y que el envase no esté dañado.

Los alimentos congelados deben mantenerse en envases individuales adecuados para garantizar que los alimentos adyacentes no se contaminen. Consuma los alimentos descongelados de inmediato, no los vuelva a congelar.

En caso de un corte prolongado de energía mal funcionamiento del electrodoméstico, retire los alimentos congelados almacenados y verifique si aún son comestibles, luego guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro electrodoméstico.

Para descongelar alimentos, retírelos del congelador y déjelos descongelar a temperatura ambiente o en el refrigerador. Para descongelar alimentos rápidamente, puede utilizar la función de descongelación de su microondas, por ejemplo.

Si solo desea descongelar parte de un paquete, retire la porción que necesita y cierre inmediatamente el resto del paquete. De esta manera, evitará la "quemadura del congelador" y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes.

### Compartimento de enfriamiento

Para reducir la humedad y la acumulación posterior de hielo, nunca ponga líquidos en el compartimento del refrigerador en recipientes sin sellar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. Almacenar líquidos sin cubrir resulta en una necesidad más frecuente de descongelación.

Nunca ponga alimentos calientes en el compartimento del frigorífico. Estos deben enfriarse primero a temperatura ambiente y luego colocarse de manera que se asegure una adecuada circulación de aire en el compartimento.

Los alimentos o recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del frigorífico porque podrían congelarse a la pared. No siga abriendo regularmente la puerta del refrigerador.

La carne y el pescado limpio (empaquetados en un envase o papel plástico) se pueden colocar en el compartimento del frigorífico, que se puede usar en 1-2 días.

Las frutas y verduras sin envase se pueden colocar en la parte designada para frutas y verduras frescas.

### ATENCIÓN

El almacenamiento de demasiada comida durante la operación después de la conexión inicial a la energía puede afectar adversamente el efecto de congelación del refrigerador.

### Tiempos de almacenamiento y temperatura:

Nota: Un almacenamiento excesivamente prolongado o a una temperatura inapropiada de congelación puede causar una pérdida de calidad o alimentos estropeados, lo que provoca desperdicio de alimentos, es incomedible y puede causar intoxicación alimentaria. La temperatura mínima en la mayoría de los casos debe ser de  $-18^{\circ}\text{C}$  o más fría. Siga los tiempos máximos de almacenamiento recomendados a continuación:

- > Estofado, helado, salchichas, pan: 2-6 meses.
- > Pescado, camarones, cordero, carne: 4-8 meses.
- > Verduras, frutas, aves, carne de res: 6-12 meses.

# MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



## PRECAUCIÓN

Desconecte el electrodoméstico de la fuente eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Espere al menos 5 minutos antes de volver a encender el electrodoméstico, ya que un arranque frecuente puede dañar el compresor.

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

No intente reparar, desmontar o modificar el electrodoméstico usted mismo. En caso de reparación, por favor contacte a nuestro servicio al cliente.

Elimine el polvo en la parte trasera de la unidad al menos una vez al año para evitar riesgos de incendio, así como un aumento en el consumo de energía.

Revise regularmente la junta de la puerta para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

El interior del producto debe limpiarse regularmente para evitar olores.

Utilice un paño suave o esponja para limpiar el interior del producto, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y seque con un paño limpio. Después de limpiar, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la energía.

Para áreas difíciles de limpiar en el producto (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y cuando sea necesario, combinado con algunas herramientas auxiliares (como palitos delgados) para asegurar que no se acumulen contaminantes o bacterias en estas áreas.

Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego seque con un paño limpio.

No utilice cepillos duros, bolas de acero limpio, cepillos metálicos, abrasivos (como pastas de dientes), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, acetato de isoamilo, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie e interior de la nevera. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.



No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.

## ⚠ ATENCIÓN

El electrodoméstico funcionará continuamente una vez que se haya iniciado. En general, el funcionamiento del electrodoméstico no debe interrumpirse; de lo contrario, la vida útil puede verse.

## Descongelación

**El compartimento del refrigerador se descongela completamente de forma automática.**

Mientras la unidad de refrigeración está funcionando, pueden aparecer gotas de condensación o escarcha en la parte trasera del compartimento del refrigerador. Esto es normal. No es necesario limpiar la condensación o la escarcha. El panel trasero se descongela automáticamente. La condensación se dirige hacia el canal de condensación y se transporta a la unidad de refrigeración. Nota: Mantenga limpio el canal de condensación y el orificio de drenaje para que la condensación pueda salir.

### Descongelación del compartimento del congelador.

El compartimento del congelador no se descongela automáticamente, de lo contrario, los alimentos

Una capa de escarcha en el compartimento del congelador afecta la refrigeración de los alimentos congelados y aumenta el consumo de energía. Quite regularmente la capa de escarcha.

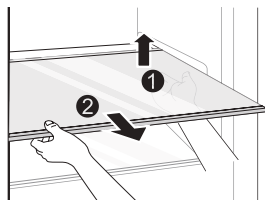
**ADVERTENCIA:** No raspe la escarcha o el hielo con un cuchillo u objeto puntiagudo. Hacer esto puede dañar los tubos de refrigerante.

1. Retire los alimentos congelados y colóquelos temporalmente en un lugar fresco.
2. Desconecte el enchufe principal de la toma de corriente.
3. Para acelerar el proceso de descongelación, coloque un recipiente con agua caliente en un soporte en el compartimento del congelador.
4. Limpie la condensación con un paño o esponja.
5. Seque el compartimento del congelador.
6. Conecte el electrodoméstico y ajuste el botón de control de temperatura según sea necesario.
7. Vuelva a colocar los alimentos congelados en el compartimento del congelador.

### Limpieza del estante de vidrio

Como parte más interna del refrigerador donde contactan los estantes tiene un tope, debe levantar los estantes hacia arriba, luego podrá sacarlo.

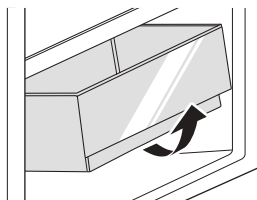
Ajuste o limpie los estantes según su necesidad.



### Limpieza del cajón de verduras

Quite el contenido del cajón. Sujete el asa del cajón de verduras y tire de él completamente hasta que se detenga.

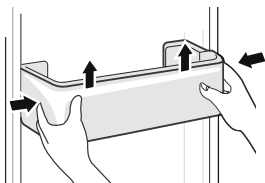
Levante el cajón de verduras y retírelo tirando de él hacia afuera.



### Limpieza de la bandeja de la puerta

Según la flecha de dirección en la figura a continuación, use ambas manos para apretar la bandeja y empujar hacia arriba, luego podrá sacarla.

Después de lavar la bandeja que ha sido sacada, puede ajustar su altura de instalación de acuerdo con sus necesidades.



### ⚡ ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones en este manual pueden diferir de su.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**El usuario puede manejar los siguientes problemas simples. Por favor, llame al departamento de servicio postventa si los problemas no se resuelven.**

| Problema                                                  | Causas Posibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No funciona                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>La fuente de alimentación no está encendida y el enchufe no está firmemente insertado.</li> <li>Baja tensión, corte de energía o parte del circuito desconectado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte firmemente el enchufe del cable de alimentación.</li> <li>Revise la fuente de alimentación en casa.</li> </ul>                                                                                                             |
| La luz no está encendida                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>El electrodoméstico no está encendido.</li> <li>La luz está rota.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación.</li> <li>Reemplace la luz con una nueva.</li> </ul>                                                                                                                       |
| Las frutas o verduras están congeladas                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>¿Se ha colocado la comida en la parte trasera de la nevera? El área cerca de la pared trasera es donde las temperaturas son más frías.</li> <li>Las frutas o verduras se almacenan en la zona de Frescura/Enfriamiento.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>No colocar alimentos que puedan congelarse fácilmente en la parte trasera del compartimento de la nevera</li> <li>La zona de Frescura/Enfriamiento es solo para carne/pescado.</li> </ul>                                          |
| La nevera/congelador está sobre-enfriando                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>El control de temperatura no está configurado correctamente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste la temperatura más alta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| El compresor está funcionando durante mucho               | <ul style="list-style-type: none"> <li>La alta temperatura ambiente está causando un tiempo de funcionamiento prolongado.</li> <li>Poner demasiada comida de una sola vez.</li> <li>La comida se coloca antes de que se enfríe.</li> <li>Abrir la puerta con demasiada frecuencia.</li> <li>La capa de escarcha en el interior es demasiado gruesa.</li> </ul>                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> <li>No ponga demasiada comida de una sola vez.</li> <li>Espere a que la comida se enfríe antes de ponerla.</li> <li>No abra la puerta con demasiada frecuencia.</li> <li>Necesita descongelar.</li> </ul>     |
| La puerta no cierra correctamente                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta está atascada con objetos.</li> <li>Demasiada comida dentro.</li> <li>La junta de la puerta está deformada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>No ponga demasiada comida.</li> <li>Coloque el electrodoméstico de forma estable.</li> <li>Caliente la junta de la puerta y luego enfríela para restaurarla (con un secador eléctrico o agua caliente para calentarla).</li> </ul> |
| La pared exterior está caliente                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando el electrodoméstico está en funcionamiento, el calor se disipa hacia el exterior a través de los tubos metálicos dentro.</li> <li>Las temperaturas ambientales más altas en verano hacen que la temperatura de la pared exterior aumente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Es normal una temperatura más alta en la pared exterior.</li> <li>Aumente el espacio de disipación de calor o coloque el electrodoméstico en un lugar ventilado y fresco.</li> </ul>                                               |
| Las vigas cruzadas o verticales están calientes           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hay tubos metálicos dentro de las vigas, y el calor liberado desde los tubos evita la condensación.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |
| Olores                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Comida estropeada.</li> <li>Comida con olores fuertes.</li> <li>El compartimento interior está sucio.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie y retire cualquier comida estropeada.</li> <li>Asegúrese de que la comida con olores fuertes esté envuelta herméticamente.</li> <li>Limpie el compartimento interior.</li> </ul>                                            |
| La temperatura real difiere de la temperatura establecida | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando se coloca comida caliente, la temperatura subirá temporalmente.</li> <li>Después de establecer una nueva temperatura, tomará un tiempo para que la temperatura en el compartimento alcance la temperatura establecida cuando la puerta</li> <li>Después de la estabilidad de la temperatura, las temperaturas reales en diferentes ubicaciones dentro del compartimento son diferentes, con una desviación de aproximadamente <math>\pm 3^{\circ}\text{C}</math>.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> <li>Espere un tiempo antes de probar la temperatura real.</li> </ul>                                                                                                                                          |

| Problema                                           | Causas Posibles                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Se forma condensación en el exterior               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Puede formarse condensación cuando la humedad en la habitación es alta.</li></ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco.</li></ul>                                                                                                                                                               |
| Se forma condensación dentro de la nevera y        | <ul style="list-style-type: none"><li>• La nevera mantiene una alta humedad para mantener frescas las verduras y otros alimentos.</li><li>• La humedad en la habitación es demasiado alta y las puertas se han abierto con frecuencia.</li><li>• Las juntas de las puertas no están ajustadas.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Limpiar la condensación con un paño seco.</li><li>• No abrir las puertas con tanta frecuencia o no mantenerlas abiertas demasiado tiempo.</li><li>• Verificar la junta de la puerta, limpiarla o corregir su posición.</li></ul> |
| Escarcha alrededor de las rejillas de ventilación. | <ul style="list-style-type: none"><li>• La puerta no está cerrada correctamente.</li><li>• Las juntas de las puertas no están ajustadas.</li></ul>                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la comida no bloquee la puerta.</li><li>• Verificar la junta de la puerta, limpiarla o corregir su posición.</li></ul>                                                                                          |
| Difícil de abrir la puerta                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• La diferencia de presión de aire entre el interior y el exterior del compartimento a veces puede hacer que sea difícil abrir la puerta del congelador.</li></ul>                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Esperar unos momentos y luego intentar abrir la puerta lentamente.</li></ul>                                                                                                                                                     |

**Durante el uso normal del refrigerador se pueden escuchar ciertos sonidos que no afectan su correcto funcionamiento.**

**Sonidos que se pueden prevenir fácilmente:**

- > Ruido causado por el electrodoméstico que no está nivelado: ajustar la posición con los pies delanteros ajustables. Alternativamente, colocar almohadillas de material suave debajo de los rodillos traseros, especialmente cuando el electrodoméstico está colocado sobre azulejos.
- > Al tocar la pieza de mobiliario adyacente - aleje el refrigerador.
- > Rechinido de los cajones o estantes - saque y vuelva a colocar el cajón o estante.
- > Sonidos de botellas chocando - separe las botellas.

Los sonidos escuchados durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y al sistema de enfriamiento (expansión térmica y contracción del radiador causada por el flujo del agente refrigerante).

# APÉNDICE

## Especial para el nuevo estándar europeo

Las piezas ordenadas en la siguiente tabla se pueden adquirir a través del canal del proveedor de servicios:

| Pieza ordenada             | Proporcionado por                            | Tiempo mínimo requerido para la provisión                               |
|----------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Termostatos                | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Sensores de temperatura    | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Placas de circuito impreso | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Fuentes de luz             | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Manijas de puerta          | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Bisagras de la puerta      | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Bandejass                  | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Cestas                     | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que se lance el último modelo en el mercado  |
| Juntas de la puerta        | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 10 años después de que se lance el último modelo en el mercado |

### Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, por favor contacte a la tienda donde lo compró.(Recuerde traer la factura de compra)
2. Si su producto se descompone y necesita reparación, por favor contacte al proveedor de servicio postventa.



### ATENCIÓN

La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se puede obtener a través de un enlace web escaneado por un código QR, si lo hay, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite <https://eprel.ec.europa.eu> y busque usando el nombre del modelo.

El nombre del modelo se puede encontrar en la etiqueta de clasificación del electrodoméstico.

## CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de "catástrofe o calamidad nacional".

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Cualquier modificación del manual se actualizará en nuestra página web, puede consultar la última versión.

nevir®

[www.nevir.es](http://www.nevir.es)

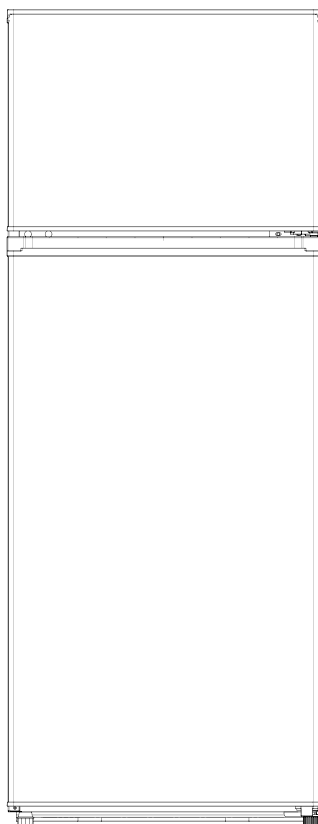


# nevir®

## FRIGORÍFICO DE 2 PORTAS

Manual de Instruções

MODELO: NVR-5616DDEE



# Conteúdo

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>Instruções de segurança importantes.....</b> | <b>2</b>  |
| <b>Proteção ambiental.....</b>                  | <b>5</b>  |
| <b>Instruções de Instalação.....</b>            | <b>6</b>  |
| Inversão de portas .....                        | 7         |
| Pés niveladores .....                           | 8         |
| Troca da luz .....                              | 8         |
| Mover o eletrodoméstico .....                   | 8         |
| Dicas para poupança de energia .....            | 9         |
| <b>Visão geral do produto .....</b>             | <b>10</b> |
| Peças e funções .....                           | 10        |
| <b>Instruções de operação.....</b>              | <b>11</b> |
| Uso e funções .....                             | 11        |
| Armazenamento de alimentos .....                | 13        |
| <b>Manutenção e limpeza.....</b>                | <b>14</b> |
| <b>Resolução de problemas.....</b>              | <b>16</b> |
| <b>Apêndice.....</b>                            | <b>18</b> |
| Especial para novo padrão europeu .....         | 18        |

## Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!

- > Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, como áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais ambientes de alojamento e pequeno-almoço; aplicações de catering e similares não destinadas ao retalho.
- > Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

## Explicação de termos/símbolos

|                                                                                   |                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>PERIGO</b><br>Este símbolo indica que existem perigos para a vida e saúde das pessoas devido a gás extremamente inflamável.                              |
|  | <b>ATENÇÃO</b><br>A palavra de sinalização indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou lesões graves.   |
|  | <b>CUIDADO</b><br>A palavra de sinalização indica um perigo com um baixo grau de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões leves ou moderadas. |
|  | <b>ATENÇÃO</b><br>A palavra de sinalização indica informações importantes (por exemplo, danos à propriedade), mas não perigo.                               |

**IMPORTANTE:** Preste atenção especial às mensagens que contenham as palavras **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Estas palavras são usadas para alertá-lo sobre um perigo potencial que pode causar ferimentos graves a si e a outros. As instruções irão dizer-lhe como reduzir a probabilidade de ferimentos e informá-lo sobre o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

**ATENÇÃO:** Estas instruções de funcionamento são gerais. Isso significa que certas funções se aplicam ao seu frigorífico/congelador, enquanto outras não. Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoria contínua dos nossos tipos e modelos de eletrodomésticos. Portanto, reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao design, equipamento e acessórios de todos os tipos e modelos sem aviso prévio.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!



## AVISO: Risco de incêndio / material inflamável

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no eletrodoméstico são inflamáveis. Portanto, quando o eletrodoméstico for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e recuperado por uma empresa de reciclagem especializada com qualificação correspondente, em vez de ser descartado por combustão, a fim de evitar danos ao meio ambiente ou a qualquer outro dano.



## ATENÇÃO

### Segurança geral

- > As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o eletrodoméstico
- > Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas devidamente qualificadas para evitar um perigo.
- > Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propelente inflamável, neste eletrodoméstico
- > O eletrodoméstico deve ser desligado após o uso e antes de realizar a manutenção do usuário no eletrodoméstico.
- > **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura embutida, livres de obstruções.
- > **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- > **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigerante.
- > **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > **AVISO:** Por favor, abandone o refrigerador de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro inflamável e refrigerante
- > **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso o danificado.
- > **AVISO:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- > Não utilize extensões ou adaptadores sem aterramento (dois pinos).
- > Para evitar um perigo devido à instabilidade do eletrodoméstico, este deve ser fixado de acordo com as instruções
- > O frigorífico deve ser desligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar instalar um acessório. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso pelo frigorífico. Não pise no cabo de alimentação.
- > Para um eletrodoméstico independente: Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como um aparelho embutido.



## CUIDADO

### Uso diário

- > Não puxe o cabo de alimentação ao retirar a ficha do frigorífico. Por favor, segure firmemente na ficha e retire-a diretamente da tomada.
- > Para garantir um uso seguro, não danifique o cabo de alimentação nem o utilize se estiver danificado ou desgastado.
- > Por favor, utilize uma tomada de corrente dedicada e esta não deve ser partilhada com outros eletrodomésticos.
- > A ficha de alimentação deve estar firmemente em contacto com a tomada, caso contrário podem ocorrer incêndios.
- > Certifique-se de que o eletrodo de aterramento da tomada de energia está equipado com uma linha de aterramento confiável.
- > Por favor, feche a válvula do gás vazando e depois abra as portas e janelas em caso de vazamento de gás e outros gases inflamáveis.
- > Não desligue o refrigerador e outros eletrodomésticos considerando que uma faísca pode causar um incêndio.
- > Não utilize eletrodomésticos no topo do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > Os espaços entre as portas do refrigerador e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, observe para não colocar a mão nessas áreas para evitar espremer o dedo. Por favor, seja gentil ao fechar a porta do refrigerador para evitar a queda de.
- > Não pegue alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelamento quando o refrigerador estiver ligado, especialmente recipientes de metal para evitar queimaduras.
- > Não permita que nenhuma criança entre ou suba no refrigerador; caso contrário, pode causar sufocação ou lesão por queda da criança.
- > Não coloque objetos pesados no topo do frigorífico considerando que os objetos podem cair ao abrir ou fechar a porta, e lesões acidentais podem ser causadas.
- > Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para prevenir danos ao produto ou acidentes de incêndio.
- > Não coloque itens inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.
- > O frigorífico destina-se a uso doméstico, como armazenamento de alimentos; não deve ser utilizado para outros fins, como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.
- > Não armazene cerveja, bebidas ou outros líquidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelação do frigorífico; ou então as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido ao congelamento e causar danos.



## ATENÇÃO

- > Conectar apenas a uma fonte de água potável. (Adequado para máquina de gelo)(\*)
- > Para evitar que as crianças fiquem presas, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do congelador horizontal (ou frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras). (\*)

**(\*): Esta funcionalidade varia consoante o modelo adquirido.**



## ATENÇÃO

Para o padrão europeu:

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham supervisão ou instruções sobre a utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças.

**Para evitar a contaminação dos alimentos, por favor respeite as seguintes instruções:**

- Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do eletrodoméstico.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentose os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se não forem usados por 48h; enxágue o sistema de água conectado a um abastecimento de água se a água não for retirada por 5 dias. **(Note 1)(\*)**
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados na geladeira, para que não entre em contato ou pingue sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvete e fazer cubos de gelo. **(Note 2)(\*)**
- Os compartimentos de uma estrela, duas estrelas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos. **(nota 3)(\*)**
- Para eletrodomésticos sem um compartimento de 4 estrelas: este eletrodoméstico refrigerante não é adequado para congelar alimentos. **(nota 4)(\*)**
- Se o eletrodoméstico refrigerante ficar vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do eletrodoméstico.

**Nota 1,2,3,4: Por favor, confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do seu produto.**

**(\*)**: Esta funcionalidade varia consoante modelo adquirido.



Símbolo "4 estrelas": Congelador a -18 °C ou mais frio, e tem a capacidade de congelar rapidamente uma certa quantidade de alimentos.



Símbolo "3 estrelas": Compartimento do congelador a -18 °C ou mais frio.



Símbolo "2 estrelas": Compartimento do congelador a -12 °C ou mais frio



Símbolo "1 estrela": Compartimento do congelador com uma temperatura alvo e condições de armazenamento de -6 °C.



## CUIDADO

**Este produto não é recomendado para uso com tomadas ou interruptores principais com a função A/GFCI, caso contrário, pode causar disparos falsos.**

1. Não representa um risco de segurança quando disparado.
2. Se os disparos persistirem, é recomendável substituir as tomadas ou interruptores principais sem função A/GFCI.



## ATENÇÃO

**Risco de aprisionamento de crianças. Antes de descartar o seu antigo frigorífico ou congelador:**

- > Retire as portas.
- > Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam facilmente entrar.

# PROTEÇÃO AMBIENTAL

## Descartar dispositivos elétricos antigos de forma ecologicamente correta



Este símbolo de lixeira com roda cortada indica que os produtos elétricos e eletrônicos em fim de vida (REEE) devem ser descartados separadamente do fluxo de resíduos municipais.

Os produtos elétricos antigos podem conter substâncias perigosas, portanto, a correta eliminação do seu eletrodoméstico antigo ajudará a prevenir possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Seu eletrodoméstico antigo pode conter peças reutilizáveis que poderiam ser usadas para reparar outros produtos, e outros materiais valiosos que podem ser reciclados para.

## Informações do pacote



Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Nacionais do Ambiente. Não descarte os materiais de embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros. Leve-os aos pontos de recolha de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.



### CUIDADO

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e recuperado por uma empresa de recuperação especializada com qualificação correspondente, em vez de ser descartado por combustão, para evitar danos ao meio ambiente ou a qualquer outro.

# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

## Antes da primeira utilização

Remova a embalagem exterior e interior, limpe o exterior completamente com um pano macio e seco e o interior com um pano húmido e morno.

Evite colocar o armário num recuo estreito ou perto de qualquer fonte de calor, luz solar direta ou humidade.

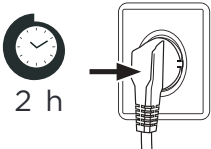
Mantenha a circulação de ar livre em torno do armário. Ao instalar a unidade, assegure 10 cm de espaço livre em ambos os lados, 10 cm na parte superior da unidade e 5 - 7,5 cm na parte traseira da unidade.

Antes de ligar o seu frigorífico à fonte de alimentação, verifique se a voltagem indicada na etiqueta de classificação do seu eletrodoméstico corresponde à voltagem da sua casa. Uma voltagem diferente pode danificar o eletrodoméstico.

O eletrodoméstico deve ser aterrado. O fabricante não é responsável por danos que possam ocorrer como resultado do uso sem aterramento.

## Conectando o eletrodoméstico

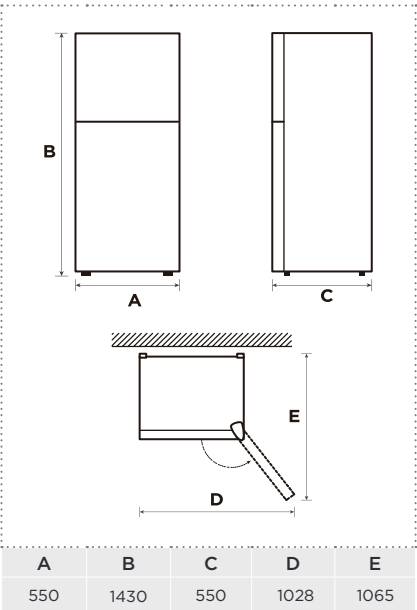
Após instalar o produto, por favor, deixe-o descansar por mais de 2 horas antes de ligar a energia, caso contrário, poderá resultar em uma diminuição da capacidade de resfriamento ou danos ao produto.



Permita que o eletrodoméstico funcione vazio por 24 horas para que o compartimento possa resfriar até a temperatura apropriada.

**CUIDADO**  
O refrigerador deve sempre ser conectado a sua própria tomada elétrica individual que tenha uma voltagem correspondente à placa de classificação. Ao posicionar o eletrodoméstico, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.

## Diagrama de requisitos de espaço



Aviso: Todas as dimensões em mm

## Temperatura Ambiente

!>I>G=>G=H=9<E9LL><E9FÚMB<9'>LM>  
K>?K@>K9=HKH=>LMG9=H9L>K NL9=H>F  
NF9?9Q9=>M>F I>K9MKN99F;I>GM>  
<HG?HKF>>L I><?%<9=H G9 L>@N8GM>M9;>E9,  
,IKH=NIMH IH=>GèH?NG<H9GK  
<HKK>M9F>GM>>F M>F I>K9MKN9L?HK9=9  
99Q9>L I><I?<9,  
-H=>>G<HGMK9K9<E9LL><E9FÚMB<9GHKt'MNEH  
=H IKH=NIMH,

| Classe Climática | Temperatura Ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | +10 °C a +32 °C      |
| N                | +16 °C a +32 °C      |
| ST               | +16 °C a +38 °C      |
| T                | +16 °C a +43 °C      |

Se tiver dúvidas sobre a instalação, por favor, contacte vendedor, o nosso serviço de apoio ao cliente ou o Centro de Assistência Autorizado mais próximo.

**ATENÇÃO**  
O desempenho de refrigeração e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e pela localização do frigorífico. Recomendamos ajustar as definições de temperatura conforme necessário.

## Inversão de portas

Com base no local onde planeia usar o seu frigorífico, pode ser mais conveniente inverter a posição da porta.

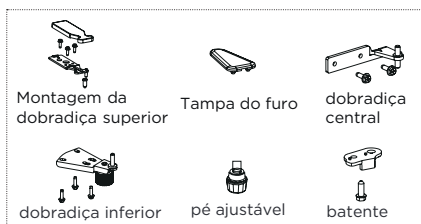
### ATENÇÃO

Para evitar lesões a si mesmo ou à sua propriedade, recomendamos que alguém o ajude durante o processo de inversão da porta.

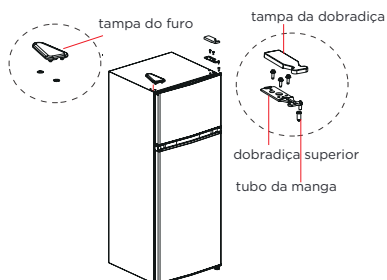
Vai precisar de: Uma chave de fendas padrão, uma chave de fendas Phillips.

- > Certifique-se de que o seu frigorífico está desligado e vazio.
- > Tenha alguém disponível para ajudá-lo no processo.
- > Guarde todas as peças que remover para reutilizá-las posteriormente.

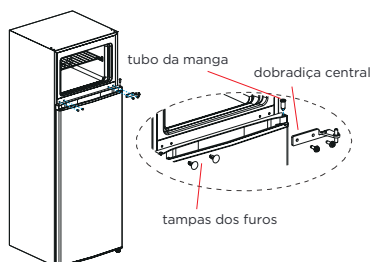
### Peças já montadas na porta (como enviadas):



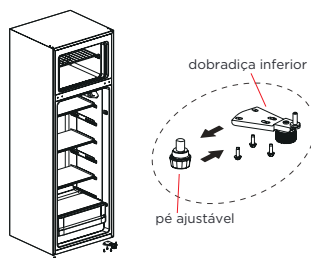
1. Desligue o frigorífico e remova todos os objetos das bandejas da porta.
2. Retire a tampa da dobradiça superior, a dobradiça superior, o tubo da manga da porta do congelador e a tampa do furo do outro lado.



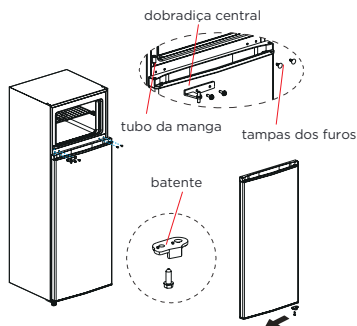
3. Retire a porta da câmara do congelador ao meio dobradiça, o tubo da manga da porta de refrigeração e as tampas dos furos do outro lado



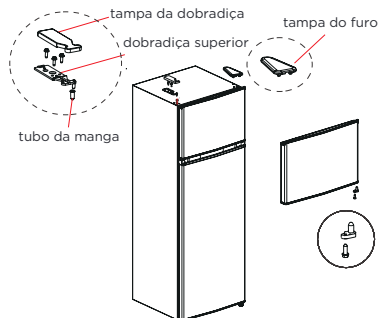
4. Remova a porta de refrigeração, remova a dobradiça inferior e o pé ajustável do outro lado.
5. Monte a montagem da dobradiça inferior e o pé ajustável do outro lado.



6. Monte o batente da porta de refrigeração do outro lado.
7. Coloque a porta de refrigeração na dobradiça inferior, monte a dobradiça central, as tampas dos furos e o tubo de manga da porta de refrigeração.



8. Monte o batente da porta do congelador do outro lado.
9. Coloque a porta do congelador na dobradiça central, monte a dobradiça superior, a tampa da dobradiça superior, monte o tubo de manga da porta do congelador e a tampa do furo do outro lado.



### ⚠ ATENÇÃO

**Diferenças:** Devido a alterações técnicas e diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.

## Pés niveladores

**Para evitar vibrações, o eletrodoméstico deve estar nivelado.**

Se necessário, ajuste os pés niveladores para compensar o piso irregular.

A parte da frente deve estar ligeiramente mais alta do que a parte traseira para ajudar no fecho da porta.

Os pés niveladores podem ser facilmente girados inclinando ligeiramente o armário.

Gire os pés niveladores no sentido anti-horário ↺ para elevar a unidade, no sentido horário ↻ para baixá-la.

## Troca da luz

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser feita pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

Após ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar alimentos no eletrodoméstico. Se adicionar alimentos antes do eletrodoméstico arrefecer completamente, os seus alimentos podem estragar.

## Mover o eletrodoméstico

1. Remova todos os itens do eletrodoméstico.
2. Retire a ficha da tomada, insira e fixe-a no gancho da ficha de alimentação na parte traseira ou superior do eletrodoméstico.
3. Cole partes como prateleiras e a porta para evitar que caiam enquanto move o eletrodoméstico.
4. Mova o eletrodoméstico com mais de duas pessoas com cuidado. Ao transportar o eletrodoméstico por uma longa distância, mantenha-o na posição.

## Dicas para poupança de energia

Não coloque o eletrodoméstico perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for alta, o compressor funcionará com mais frequência e por mais tempo, resultando em um aumento no consumo de energia.

Certifique-se de que haja ventilação suficiente na base do eletrodoméstico, nos lados do eletrodoméstico e na parte de trás do eletrodoméstico.

Por favor, observe também as dimensões de espaçamento no capítulo 'Instalação'.

A disposição de gavetas, prateleiras e bandejas conforme mostrado na visão geral do produto oferece o uso mais eficiente de energia e deve ser mantida o máximo possível.

Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para grandes produtos refrigerados/congelados), as gavetas e prateleiras do meio podem ser removidas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem ser removidas por último, se necessário.

Um compartimento de geladeira/congelador uniformemente preenchido contribui para a utilização ótima de energia.

Deixe os alimentos quentes esfriarem antes de colocá-los no compartimento da geladeira/congelador. Alimentos que já esfriaram aumentam a eficiência energética.

Permita que os alimentos congelados descongelem no compartimento de refrigeração. A frieza dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento da geladeira e, assim, aumenta a eficiência energética.

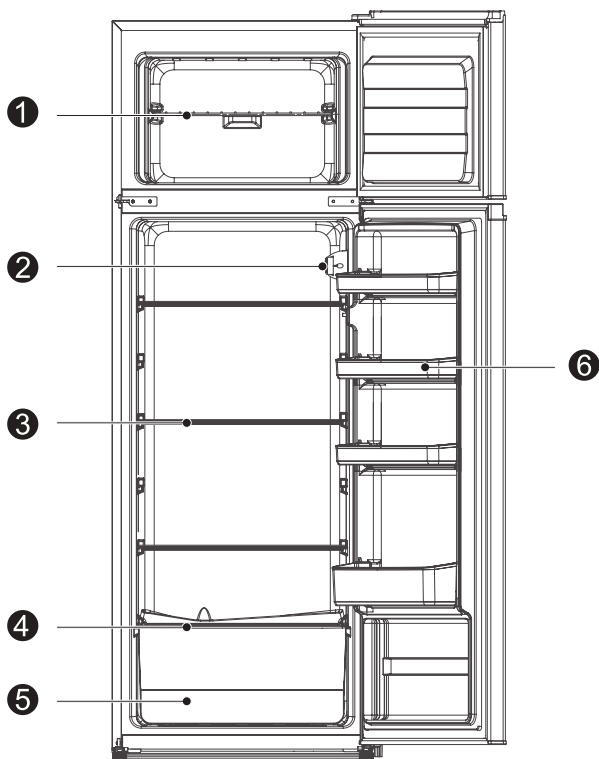
Abra a porta apenas o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta breve e fechá-la corretamente reduz o consumo de energia.

Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para a utilização ótima de energia.

As vedações da porta do seu eletrodoméstico devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem corretamente e consumo de energia não seja aumentado desnecessariamente.

# VISÃO GERAL DO PRODUTO

## Peças e funções



- |   |                                   |   |                            |
|---|-----------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Prateleira                        | 4 | Tampa da gaveta de legumes |
| 2 | Painel de controle de temperatura | 5 | Caixa de frutas e legumes  |
| 3 | Prateleira                        | 6 | Bandeja da porta           |

- > Para a utilização mais eficiente de energia, por favor, mantenha todos os itens internos, como bandejas, gavetas, prateleiras e caixa de gelo, na posição fornecida pelo fabricante.
- > Este eletrodoméstico de refrigeração precisa ser instalado de forma independente e não pode ser usado embutido. Caso contrário, isso causará problemas, como a redução no desempenho e vida útil do eletrodoméstico. E o fabricante não fornece garantia básica do eletrodoméstico.

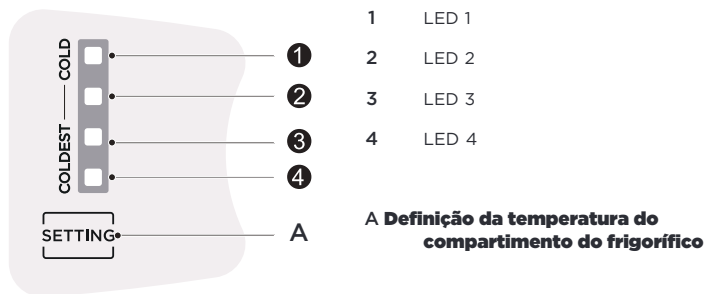
### ATENÇÃO

**Diferenças:** Devido a alterações técnicas e diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.

# INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

## Uso e funções

### Funções



### ⚠ ATENÇÃO

O painel de controlo real pode variar de modelo para modelo.

### Visor

Após ligado inicialmente, todas as luzes LED acendem durante 2 segundos e, em seguida, o frigorífico funciona na definição predefinida (a luz LED3 está acesa).

Em caso de não haver falhas, mostra a definição real da temperatura do frigorífico.

Em caso de falha, o LED correspondente pisca.

O visor do código de falha desaparecerá após 30 minutos. se precisar de voltar a mostrar o código de falha, por favor desligue a alimentação e volte a ligá-la.

| Código de Falha             | Descrição da Falha                         |
|-----------------------------|--------------------------------------------|
| LED1 / LED3 a piscar        | Sensor de temperatura ambiente com falha   |
| LED1 / LED2 / LED4 a piscar | Sensor de degelo do refrigerador com falha |

### Configuração de temperatura

Cada vez que o botão de configuração de temperatura A é pressionado uma vez, a configuração de temperatura muda uma vez. Após a conclusão da configuração de temperatura, o refrigerador funcionará de acordo com o valor definido após 30s.

A regulação de mudança é:



### Modo super congelamento

Pressione o botão de configuração de temperatura por 6s, ele entrará no modo Super congelamento após 30s, e o LED3 e o LED4 acendem ao mesmo tempo.

Após funcionar por 40 horas no modo Super congelamento ou se o botão de configuração for pressionado, ele sairá do modo Super congelamento e voltará à configuração anterior.

É sugerido ligar o modo super congelamento por 12 horas antes de colocar uma grande quantidade de alimentos congelados no compartimento do congelador de uma só vez.

### Modo super refrigeração

Pressione o botão de configuração de temperatura por 3s, ele entrará no modo Super refrigeração após 30s, e o LED1 e o LED2 acendem ao mesmo tempo.

Após funcionar por 6 horas no modo Super cool ou se o botão de configuração for pressionado, ele sairá do modo Super cool e voltará à configuração anterior.

### Modo de espera

Pressione e segure o botão de configuração por 10 segundos, todos os LEDs no painel de controle se apagarão, e o modo de espera será ativado após 30 segundos. Uma vez no modo de espera, pressione novamente o botão de configuração para ligar todos os LEDs e sair do modo.

O refrigerador para de funcionar e a lâmpada se apaga automaticamente no modo de espera.

### ATENÇÃO

A função Super freeze é projetada para manter o valor nutricional dos alimentos no congelador. Ele pode congelar os alimentos no menor tempo possível. Se uma grande quantidade de alimentos for congelada de uma só vez, é recomendável que o usuário ative a função Super freeze e coloque os alimentos. Nesse momento, a velocidade de congelamento do compartimento do congelador é aumentada, o que pode congelar rapidamente os alimentos, bloquear efetivamente a nutrição dos alimentos e facilitar o armazenamento.

## Armazenamento de alimentos

### Compartimento do congelador

O compartimento do congelador é designado para o congelamento de alimentos em baixa temperatura, armazenamento de longo prazo de alimentos congelados e para a produção de cubos de gelo.

Preste atenção às classificações de estrelas (4 estrelas, 2 estrelas e 1 estrela) no compartimento do congelador e aos períodos de armazenamento resultantes para alimentos congelados.

Não coloque alimentos frescos e congelados um ao lado do outro. Os alimentos congelados podem descongelar.

Ao congelar grandes quantidades de alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), divida-os em várias pequenas porções antes de colocá-los, para que possam congelar rapidamente e ser facilmente retirados.

Cumpra os tempos de armazenamento recomendados pelos fabricantes de alimentos nas embalagens, se não houver informações na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados congelados por mais de três meses a partir da data de compra.

Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e que a embalagem não está danificada.

Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens individuais adequadas para garantir que os alimentos adjacentes não possam ser contaminados. Consuma imediatamente os alimentos descongelados, não os congele novamente.

Em caso de falha prolongada de energia ou mau funcionamento do eletrodoméstico, remova os alimentos congelados armazenados e verifique se ainda são comestíveis, depois armazene-os em um local suficientemente fresco ou em outro eletrodoméstico.

Para descongelar alimentos, remova-os do congelador e deixe-os descongelar à temperatura ambiente ou na geladeira. Para descongelar alimentos rapidamente, você pode usar a função de descongelamento no seu micro-ondas, por exemplo. Se deseja apenas descongelar parte de um pacote, remova a porção necessária e feche imediatamente o restante do pacote. Dessa forma, você evitará a formação de “queimaduras de congelamento” e reduzirá a formação de gelo nos alimentos restantes.

### Compartimento de refrigeração

Para reduzir a umidade e a subsequente formação de gelo, nunca coloque líquidos no compartimento da geladeira em recipientes não selados. A geada tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. Armazenar líquidos sem tampa resulta numa necessidade mais frequente de descongelar.

Nunca coloque alimentos quentes no compartimento do frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois serem colocados de forma a garantir uma circulação de ar adequada no compartimento do frigorífico.

Alimentos ou recipientes de alimentos não devem tocar na parede traseira do frigorífico, pois podem congelar na parede. Não fique constantemente a abrir a porta do frigorífico.

Carne e peixe limpo (embalados numa embalagem ou película de plástico) podem ser colocados no compartimento do frigorífico, que podem ser usados em 1-2 dias.

Frutas e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para frutas e legumes frescos.

### ATENÇÃO

O armazenamento de alimentos em excesso durante a operação após a ligação inicial à energia pode afetar adversamente o efeito de congelação do frigorífico.

### Tempos de armazenamento e temperatura

Nota: Armazenamento prolongado ou armazenamento a uma temperatura de congelação inadequada pode causar perda de qualidade ou alimentos estragados, o que causa desperdício de alimentos, é incomedível e pode causar intoxicação alimentar. A temperatura mínima na maioria dos casos deve ser de  $-18^{\circ}\text{C}$  ou mais fria.

Siga os tempos máximos de armazenamento recomendados abaixo:

- > Ensopado, gelado, salsichas, pão: 2-6 meses.
- > Peixe, camarão, cordeiro, carne: 4-8 meses.
- > Vegetais, frutas, aves, carne bovina: 6-12 meses.

# MANUTENÇÃO E LIMPEZA



## CUIDADO

Desligue o aparelho da fonte elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Aguarde pelo menos 5 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois partidas frequentes podem danificar o compressor.

Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.

Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si mesmo. Em caso de reparo, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente.

Elimine o pó na parte traseira da unidade pelo menos uma vez por ano para evitar riscos de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.

Verifique regularmente a vedação da porta para garantir que não haja detritos. Limpe a vedação da porta com um pano macio umedecido com água com sabão ou detergente.

O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.

Use um pano macio ou esponja para limpar o interior do produto, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. Em seguida, enxágue com água e seque com um pano. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a energia.

Para áreas de difícil limpeza no produto (como sanduíches estreitos, lacunas ou cantos), é recomendável limpá-las regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e, quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como hastes finas) para garantir que não haja acúmulo de contaminantes ou bactérias nessas áreas.

Limpe a superfície externa do produto com um pano macio umedecido com água com sabão, detergente, etc., e depois seque com um pano.

Não use escovas duras, bolas de aço limpo, escovas de arame, abrasivos (como pastas de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, acetato de isoamila, etc.), água fervente, itens ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior do frigorífico. Água a ferver e solventes orgânicos como o benzeno podem deformar ou danificar peças de plástico.



Não enxaguar diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curtos-circuitos ou afetar a isolamento elétrico após imersão.

## ⚡ ATENÇÃO

O aparelho funcionará continuamente assim que for ligado. Em geral, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

## Descongelo

### O compartimento do frigorífico descongela totalmente automaticamente

Enquanto a unidade de refrigeração estiver em funcionamento, podem formar-se gotas de condensação ou geada na parte de trás do compartimento do frigorífico. Isto é normal. Não é necessário limpar a condensação ou a geada. O painel traseiro descongela automaticamente. A condensação corre para o canal de condensação e é conduzida para a unidade de.

**Nota:** Mantenha o canal de condensação e o orifício de drenagem limpos, para que a condensação possa sair.

### Descongelo do compartimento do congelador.

O compartimento do congelador não descongela automaticamente, caso contrário, os alimentos congelados começariam.

Uma camada de geada no compartimento do congelador prejudica a refrigeração dos alimentos congelados e aumenta o consumo de energia. Remova regularmente a camada de geada.

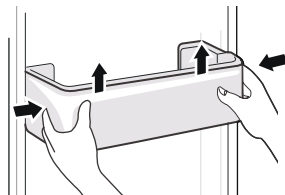
**AVISO:** Não raspe a geada ou o gelo com uma faca ou objeto pontiagudo. Fazer isso pode danificar os tubos de refrigerante.

1. Retire os alimentos congelados e coloque temporariamente em um local fresco.
2. Desconecte o plugue da tomada.
3. Para acelerar o processo de descongelamento, coloque uma panela com água quente em um suporte no compartimento do congelador.
4. Limpe a condensação com um pano ou esponja.
5. Seque o compartimento do congelador.
6. Ligue o eletrodoméstico e ajuste o botão de controle de temperatura conforme desejado.
7. Coloque os alimentos congelados de volta no compartimento do congelador.

## Limpeza da bandeja da porta

De acordo com a seta de direção na figura abaixo, use ambas as mãos para apertar a bandeja e empurrá-la para cima, então você pode retirá-la.

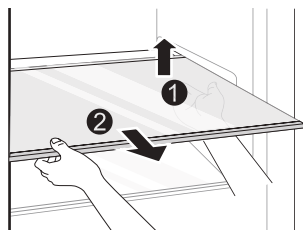
Após lavar a bandeja que foi retirada, você pode ajustar sua altura de instalação de acordo com sua necessidade.



## Limpeza da prateleira de vidro

Como a parte mais interna do refrigerador onde as prateleiras entram em contato tem um batente, você deve levantar as prateleiras para cima, então você poderá retirá-la.

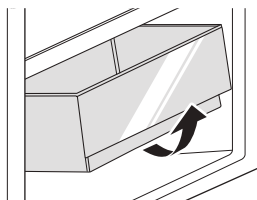
Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com sua necessidade.



## Limpeza da gaveta de legumes

Remova o conteúdo da gaveta. Segure a alça da gaveta de legumes e puxe-a completamente até parar.

Levante a gaveta de legumes e remova-a puxando para fora.



## ⚠ ATENÇÃO

**Diferenças:** Devido a alterações técnicas e diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os seguintes problemas simples podem ser resolvidos pelo usuário. Por favor, ligue para o departamento de pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

| Problem                                               | Possíveis Causas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Não funciona                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>A fonte de alimentação não está ligada e o plugue não está firmemente inserido.</li> <li>Baixa voltagem, falha de energia ou parte do circuito desligado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Insira firmemente o plugue do cabo de alimentação.</li> <li>Verifique a fonte de alimentação em casa.</li> </ul>                                                                                                                       |
| Luz apagada                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>O eletrodoméstico não está ligado.</li> <li>A luz está queimada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação.</li> <li>Substitua a luz por uma nova.</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Frutas ou legumes estão congelados                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Os alimentos foram colocados na parte de trás do frigorífico? A área perto da parede traseira é onde as temperaturas são mais baixas.</li> <li>Frutas ou legumes são armazenados na zona de Frescura/Refrigeração.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Não colocar alimentos que possam congelar facilmente na parte de trás do compartimento do frigorífico.</li> <li>A zona de Frescura/Refrigeração destina-se apenas a carne/peixe.</li> </ul>                                            |
| O frigorífico/congelador está a refrigerar em excesso | <ul style="list-style-type: none"> <li>O controlo de temperatura não está definido corretamente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste a temperatura para um valor mais alto.</li> </ul>                                                                                                                                                                               |
| Compressor a funcionar durante muito tempo            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura ambiente elevada a causar um tempo de funcionamento prolongado.</li> <li>Colocar demasiada comida de uma só vez.</li> <li>A comida é colocada antes de arrefecer.</li> <li>Abrir a porta com demasiada frequência.</li> <li>A camada de gelo no interior está demasiado espessa.</li> </ul>                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isto é normal.</li> <li>Não coloque demasiada comida de uma só vez.</li> <li>Espere que a comida arrefeça antes de a colocar.</li> <li>Não abra a porta com muita frequência.</li> <li>Necessidade de descongelar.</li> </ul>          |
| A porta não fecha corretamente                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>A porta está presa com objetos.</li> <li>Comida em excesso.</li> <li>A vedação da porta está deformada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Não coloque comida em excesso.</li> <li>Coloque o eletrodoméstico de forma estável.</li> <li>Aqueça a vedação da porta e depois deixe-a esfriar para restauração (com um secador elétrico ou água quente para aquecimento).</li> </ul> |
| A parede externa está quente.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando o eletrodoméstico está em funcionamento, o calor é dissipado para o exterior através dos tubos de metal dentro do.</li> <li>Temperaturas ambiente mais altas no verão fazem com que a temperatura da parede externa aumente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uma temperatura mais elevada na parede exterior é normal.</li> <li>Aumente o espaço de dissipação de calor ou coloque o eletrodoméstico em um local ventilado e fresco.</li> </ul>                                                     |
| As vigas cruzadas ou verticais estão quentes          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existem tubos de metal dentro das vigas, e o calor liberado pelos tubos impede a condensação.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isto é normal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Odores                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Comida estragada.</li> <li>Comida com odores fortes.</li> <li>O compartimento interior está sujo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpe e remova qualquer comida estragada.</li> <li>Certifique-se de que a comida com cheiro forte está bem embalada.</li> <li>Limpe o compartimento interior.</li> </ul>                                                               |
| A temperatura real difere da temperatura definida     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando se coloca comida quente, a temperatura subirá temporariamente.</li> <li>Após definir uma nova temperatura, levará algum tempo para que a temperatura no compartimento atinja a temperatura definida quando a porta não é aberta.</li> <li>Após a estabilização da temperatura, as temperaturas reais em diferentes locais dentro do compartimento são diferentes, com uma variação de cerca de <math>\pm 3^{\circ}\text{C}</math>.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Isto é normal.</li> <li>Espere algum tempo antes de testar a temperatura real.</li> </ul>                                                                                                                                              |

| Problem                                              | Possíveis Causas                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Solução                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Forma-se condensação no exterior                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pode formar-se condensação quando a humidade na sala é elevada.</li> </ul>                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto é normal. Limpe a condensação com um pano seco.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Forma-se condensação dentro do frigorífico e gavetas | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O frigorífico mantém uma humidade elevada para manter os vegetais e outros alimentos frescos.</li> <li>• A humidade está muito alta na sala e as portas têm sido abertas frequentemente.</li> <li>• As vedações da porta não estão apertadas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe a condensação com um pano seco.</li> <li>• Não abra as portas com tanta frequência ou não as mantenha abertas por muito tempo.</li> <li>• Verifique a vedação da porta, limpe ou corrija a posição.</li> </ul> |
| Gelo em torno das aberturas                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A porta não está fechada corretamente.</li> <li>• As vedações da porta não estão apertadas.</li> </ul>                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que os alimentos não bloqueiam a porta</li> <li>• Verifique a vedação da porta, limpe ou corrija a posição.</li> </ul>                                                                              |
| Difícil de abrir a porta                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A diferença de pressão do ar entre o interior e o exterior do compartimento às vezes pode dificultar a abertura da porta do congelador.</li> </ul>                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere alguns momentos e depois tente abrir a porta lentamente.</li> </ul>                                                                                                                                           |

**Durante a utilização normal do frigorífico, podem ser ouvidos certos sons que não afetam o seu correto funcionamento.**

**Sons, que podem ser facilmente evitados:**

- > Ruído causado pelo eletrodoméstico que não está nivelado - ajuste a posição com os pés dianteiros ajustáveis. Alternativamente, coloque almofadas feitas de material macio sob os rolos traseiros, especialmente quando o eletrodoméstico está colocado em azulejos.
- > Ao tocar na peça de mobiliário adjacente - afaste o frigorífico.
- > Rangidos das gavetas ou prateleiras - retire e volte a colocar a gaveta ou prateleira.
- > Ruídos de garrafas a bater - afaste as garrafas.

Os sons ouvidos durante a utilização normal são principalmente devido ao funcionamento do compressor (ligar) e do sistema de arrefecimento (expansão térmica e contração do radiador causada pelo fluxo do agente de arrefecimento).

# APÊNDICE

## Especial para novo padrão europeu

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas através do canal do prestador de serviços.

| Peça encomendada            | Fornecido por                                   | Tempo mínimo necessário para a disponibilização                  |
|-----------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Termostatos                 | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Sensores de temperatura     | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Placas de circuito impresso | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Fontes de luz               | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Puxadores da porta          | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Dobradiças da porta         | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Tabuleiros                  | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Cestos                      | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado  |
| Vedações da porta           | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 10 anos após o lançamento do último modelo no mercado |

### Prezado cliente

- Se desejar devolver ou substituir o produto, entre em contato com a loja onde o comprou. (Lembre-se de trazer a fatura de compra)
- Se o seu produto avariar e precisar de reparação, entre em contato com o prestador de serviços pós-venda.



### ATENÇÃO

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidas através de um link da web digitalizado por um código QR, se houver, no rótulo de eficiência energética do produto.  
Para obter mais informações sobre a eficiência energética do eletrodoméstico, visite <https://eprel.ec.europa.eu> e pesquise usando o nome do modelo.  
O nome do modelo pode ser encontrado no rótulo de classificação do eletrodoméstico.

## CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

## EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto. Quaisquer alterações ao manual serão actualizadas no nosso sítio web, pode consultar a versão mais recente.

nevir®

[www.nevir.es](http://www.nevir.es)

## Declaración de Conformidad

NVR-5616DDEE

### Especificaciones Técnicas

El modelo NEVIR representa un dispositivo que cumple con los requisitos técnicos necesarios para su utilización adecuada. Las características y funcionalidades específicas se encuentran descritas en el manual del producto, al igual que las normas de seguridad.

### Conformidad

El modelo ha sido sometido a pruebas exhaustivas y verificado para garantizar su conformidad con las normativas vigentes. El dispositivo cuenta con todos los certificados necesarios que acreditan su calidad y seguridad, conforme a las disposiciones legales.

### Anexos

#### **DIRECTIVA EMC**

EN 55014-1:2017 + A11:2020, EN IEC 55014-1:2021;  
EN 55014-2:2015, EN IEC 55014-2:2021;  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019+A2:2021

the EMC directive (2014/30/EU)

#### **DIRECTIVA LVD “ LOW VOLTAGE” EEC**

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021  
EN IEC 60335-2-24:2022 + A11:2022

Low Voltage Directive 2014/35/EU

#### **DIRECTIVA ROHS**

Directive 2011/65/EU and amendment (EU)2015/863

#### **DIRECTIVA ERP**

EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020,  
EN IEC 60704-1:2010++A11:2012  
EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019

COMMISSION REGULATION (EU)2019/ 2019  
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

#### **DIRECTIVA REACH**

No. 1907/2006 (REACH Regulation)

Para cualquier consulta puede dirigirse a:

NEVIR, S.A. C/ Francisco Rabal, 3 Polig. Ind. La Garena 28806 – Alcala de Henares [www.nevir.es](http://www.nevir.es) / [nevir@nevir.es](mailto:nevir@nevir.es)





